



**Конференция Организации
Объединенных Наций
по торговле и развитию**

Distr.: General

2 July 2012

Russian

Original: English and Russian only

Тринадцатая сессия

Доха, Катар

21–26 апреля 2012 года

**Доклад Конференции Организации
Объединенных Наций по торговле
и развитию о работе ее тринадцатой
сессии,**

проходившей в Дохе, Катар, 21–26 апреля 2012 года

Исправление

1. Пункт 9, строка 11

К тексту на русском языке не относится.

2. Пункт 9, строка 13

К тексту на русском языке не относится.

**3. Приложение, пункт 7, "Аккредитованные при ЮНКТАД XIII,
правый столбец, середина**

Правильное название – Латиноамериканская сеть по вопросам долга, развития и прав.

4. Приложение V, Перечень документов

Заменить приложение V текстом следующего содержания:

Приложение V

Перечень документов¹

TD/443 Предварительная повестка дня и аннотации

TD/443/Add.1 Организация работы Конференции

¹ Эти документы имеются на сайте ЮНКТАД XIII (www.unctadxiii.org).

| | |
|---------------------------|--|
| TD/443/Add.2 | Дополнительный перечень к предварительной повестке дня |
| TD/444 | Предисловие к докладу Генерального секретаря ЮНКТАД тринадцатой сессии Конференции |
| TD/445 | Позиционный документ Группы 77 и Китая |
| TD/446 | Документ с изложением позиции Европейского союза |
| TD/447 | Документ с изложением позиции Группы наименее развитых стран |
| TD/448 | Документ с изложением позиции Группы D |
| TD/449 | Документ с изложением позиции группы JUSSCANNZ |
| TD/450 | Группа развивающихся стран, не имеющих выхода к морю: Позиционный документ |
| TD/451 | Предконференционные мероприятия ЮНКТАД XIII: Совещание группы экспертов на тему "Более эффективные подходы к устранению факторов уязвимости малых островных развивающихся государств (МОРАГ)" |
| TD/452 | "Круглый стол I" ЮНКТАД XIII – Устранение рисков глобальной рецессии: к всеобъемлющей, стимулирующей макроэкономической политике и структурным реформам |
| TD/453/Rev.1 | "Круглый стол III" ЮНКТАД XIII – Укрепление сотрудничества и партнерств в интересах торговли и развития |
| TD/454 | Сегмент высокого уровня глав государств и правительств – На выходе из глобального экономического кризиса: новые возможности экономического роста в условиях социального равенства |
| TD/455 | Специальное мероприятие высокого уровня – Осуществление Программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2011–2020 годов: выход стран из этой категории и структурные преобразования |
| TD/456 | Пути всеохватывающего развития при всестороннем учете гендерных факторов |
| TD/457 и TD/457/Corr.1 | ЮНКТАД XIII, круглый стол II – Решение проблем политики в интересах устойчивого развития и развития предпринимательства |
| TD/458 | "Круглый стол IV" ЮНКТАД XIII – Решение сохраняющихся и новых проблем развития: комплексный подход к поощрению структурных преобразований |
| TD/459 | Доклад об итогах слушаний с участием гражданского общества и частного сектора |
| TD/460 | Доклад Совета по торговле и развитию Конференции |
| TD/461 | Предсессионное мероприятие ЮНКТАД XIII: диалог по вопросам политики – Определение новой роли правительства в международной торговле будущего |

| | |
|--------------|--|
| TD/462 | Заявление совещания министров наименее развитых стран на ЮНКТАД XIII |
| TD/463/Rev.1 | Заявление гражданского общества на ЮНКТАД XIII: резюме |
| TD/464 | Совещание министров торговли африканских стран |
| TD/465 | Обеспечение устойчивого функционирования палестинской экономики в условиях оккупации: роль арабского сотрудничества |
| TD/466 | К инклюзивному и устойчивому росту и развитию: потенциальный вклад сектора туризма |
| TD/467 | Специальная сессия Межучрежденческой группы Организации Объединенных Наций по вопросам торговли и производственного потенциала |
| TD/468 | Заявление министров Группы 77 и Китая по случаю ЮНКТАД XIII – Путь в Доху: мир постоянства – мир перемен |
| TD/469 | Инвестиционный саммит мировых лидеров |
| TD/470 | Всемирный инвестиционный форум: Совещание высокого уровня по учету и отчетности |
| TD/471 | Торговля и сокращение масштабов нищеты: недостающие звенья |
| TD/472 | Всемирный инвестиционный форум: Ежегодная конференция по международным инвестиционным соглашениям |
| TD/473 | Всемирный форум по услугам |
| TD/474 | Коммюнике министров развивающихся стран, не имеющих выхода к морю |
| TD/475 | Доклад Комитета по проверке полномочий |
| TD/476 | Выражение признательности правительству и народу Государства Катар |
| TD/477 | Совещание министров и старших должностных лиц по вопросам торговли развивающихся стран, не имеющих выхода к морю |
| TD/478/Rev.1 | Природный газ как двигатель роста |
| TD/479 | Осуществление Программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2011–2020 годов: выход из категории наименее развитых стран и структурные преобразования |
| TD/480 | Будущая международная повестка дня по нетарифным мерам |
| TD/481 | Доклад по итогам диалога высокого уровня по политике в отношении креативной экономики в интересах развития |
| TD/482 | Встраивание концепции устойчивости в основное русло политики в области торговли и развития: к встрече на высшем уровне "Рио+20" |
| TD/483 | Предупреждение и урегулирование долговых кризисов |
| TD/484 | Обеспечение применения законодательства в области конкуренции в регионе Залива: проблемы и будущие перспективы |
| TD/485 | Мир перевернулся: возвышение Юга |

| | |
|------------------------|---|
| TD/486 | Расширенная комплексная рамочная программа |
| TD/487 | Двадцать лет индийской либерализации: опыт и уроки |
| TD/488 | Новый взгляд на промышленную политику Юга |
| TD/489 | Анализ соображений по поводу международной торговой системы и инклюзивного развития |
| TD/490 | Банки развития |
| TD/491 | Развивающиеся страны с динамично растущей экономикой и наименее развитые страны: Интеграция Юга |
| TD/492 | Ежегодное совещание Глобальной сети экспортно-импортных банков и учреждений по финансированию развития |
| TD/493 | Вручение премий ЮНКТАД "За заслуги женщин в предпринимательской деятельности" |
| TD/494 | Всемирный инвестиционный форум: Премии ЮНКТАД за достижения в области поощрения инвестиций 2012 года |
| TD/495 | Конференция высокого уровня по вопросам поощрения инвестиций |
| TD/496 | Круглый стол – Фонды национального благосостояния: изучение потенциала фондов национального благосостояния в области инвестиций в устойчивое развитие |
| TD/497 | Создание условий для устойчивого грузового транспорта |
| TD/498 | Информационно-коммуникационные технологии для обмена знаниями |
| TD/499 | День инноваций и технологии |
| TD/500 и TD/500/Corr.1 | Доклад Конференции Организации Объединенных Наций о работе ее тринадцатой сессии |
| TD/500/Add.1 | Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию о работе ее тринадцатой сессии: Дохинский мандат |
| TD/500/Add.2 | Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию о работе ее тринадцатой сессии: Дохинский манар |